



安全理事会

Distr.: General
12 August 2004
Chinese
Original: English

秘书长根据第 1284(1999) 号决议第 14 段提出的 第十六次报告

一. 导言

1. 安全理事会在其第 1284 (1999) 号决议第 14 段中要求我每四个月报告一次伊拉克在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面履行义务的情况，本报告就是根据该段提出的，简要叙述了自我上一次于 2004 年 4 月 21 日提出的报告 (S/2004/301) 以来有关的事态发展。¹

二. 背景

2. 在 2004 年 4 月 21 日的会议上，向安全理事会介绍了我的第十五次报告 (S/2004/301)，安理会成员表示充分支持高级协调员尤利·沃龙佐夫大使的活动。若干成员指出，伊拉克在重新行使其主权后仍应继续承担第 1284 (1999) 号决议第 14 段所规定的责任。

3. 报告期间，伊斯兰会议组织和伊拉克各邻国继续审查与遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体有关的问题。伊斯兰外交部长会议第 31 届会议 (2004 年 6 月 14 日至 16 日，伊斯坦堡) 通过的一项关于政治问题的决议再次谴责因乱葬坑的发现而披露的集体杀害伊拉克、科威特和其他国民的罪行是一项危害人类罪。伊斯兰会议组织要求将应对这些罪行负责的人绳之以法。

4. 于 7 月 21 日在开罗举行的伊拉克邻国外交部长第六次会议在其最后公报中强烈谴责伊拉克前政权杀害科威特和伊朗战俘及第三国国民。部长们还谴责伊拉

¹ 按秘书长的要求，安全理事会于 5 月 26 日同意将应于 6 月中根据第 1284(1999)号决议第 14 段提出的关于交还伊拉克攫取的包括档案在内的所有科威特财产的情况的报告延至 2004 年 12 月提出。



克前政权十多年来一直掩盖这些罪行，认为这种做法违反了国际人道主义法。他们呼吁将这些危害人类罪的实施者绳之以法。

三. 近期活动

5. 沃龙佐夫大使于 2004 年 4 月 16 日在哥伦比亚特区华盛顿就与他的任务有关的问题同主管近东局助理国务卿帮办、战争罪行问题办公室、和其他官员进行了磋商。同协调员会晤的人向他保证了美国的支持与合作，包括在伊拉克恢复行使主权之后。沃龙佐夫大使获悉美国打算在其驻伊拉克大使馆内设立一个单位，继续搜寻 1990–91 年海湾战争的战俘和失踪人员，包括迈克尔·斯派克上校以及科威特国民和第三国国民，并协助展开辨认和送回工作。该单位也将同协调员保持联络。

6. 科威特常驻联合国代表在 4 月 16 日、4 月 28 日、5 月 10 日、6 月 2 日和 7 月 19 日的信中告诉沃龙佐夫大使已确认身份的遗体总数上升了，分别增加到 101、111、122 和 135 具，最近则上升到了 167 具。最后这一数字的对应人员名单列在本文件附件内，其中显示，其中有些是埃及、伊朗伊斯兰共和国、黎巴嫩、伊朗和沙特阿拉伯公民的遗体。

7. 沃龙佐夫大使于 2004 年 7 月 26 日至 28 日访问了科威特，受到了外交大臣谢赫·穆罕默德·萨巴赫·萨利姆·萨巴赫和其他官员的接见。外交大臣表示，科威特十分赞赏协调员的努力并很珍惜安全理事会对遣返所有科威特国民和第三国国民或送回他们的遗体的人道主义事务所不断给予的关注。他还强调了三方委员会及其技术小组委员会的工作的重要性。协调员向外交大臣保证，他将继续尽一切努力，协助了结科威特和第三国失踪国民的问题。

8. 科威特国家失踪人员和战俘事务委员会告诉协调员，关于遣返和辨认科威特国民和第三国国民的遗体的工作仍在继续。7 月初，科威特的一个技术小组前往伊拉克的一个坟场，带回了大约 50 具死者尸体。由于这一新发展，科威特手中的遗体总数增加到了 340 具，截至 2004 年 7 月 19 日已经辨认了其中的 167 具。他们的案件已经正式结案。科威特国家委员会对伊拉克境内的多国部队表示感谢，尤其是美国、英国、波兰和意大利部队，它们为科威特工作小组和坟场的挖掘工作提供了保安和其他的协助。

9. 协调员还在科威特会晤了司法部战争罪行调查办公室主席和科威特驻伊拉克特别法庭代表。据他们说，科威特正在准备起诉 1990 年伊拉克入侵科威特期间据称犯下的战争罪和危害人类罪。那些涉及科威特战俘和被拘留者的案件包括任意逮捕和拘留、虐待、即决处决、法外处决、提供错误信息等方面的控告。将向伊拉克特别法庭提出那些案件。

10. 当协调员在科威特与科威特囚犯和被拘留者家属协会的代表会晤时，他得到的印象是，科威特失踪人员家属很可能已经接受那样一个看法，即有人还健在的可能性是非常渺茫的。但他们希望寻找失踪人员的下落的工作继续下去，以便让家属们能够安心并好好活下去。

11. 沃龙佐夫大使于 7 月 28 日得到了伊拉克副总统易卜拉欣·贾法里博士的接见，当时他正在对科威特进行访问。这是伊拉克于 6 月 28 日恢复行使主权之后高级协调员与高级伊拉克官员的第一次接触。

12. 沃龙佐夫大使扼要说明了他的任务和活动并提出了搜寻和遣返科威特战俘方面的最新情况。他指出，伊拉克将继续承担国际义务遣返或送回科威特和第三国被拘留者或他们的遗体，并强调了这项人道主义工作的重要性。他呼吁新的伊拉克当局成立一个特别小组，就搜寻和遣返或送回科威特国民和第三国国民或他们的遗体的事务采取后续行动。协调员还建议伊拉克临时政府呼吁可能目击到或拥有关于科威特失踪人员或埋葬他们的坟场的信息的伊拉克人挺身而出，提出那些资料。

13. 副总统强调，伊拉克临时政府了解它的责任，愿意对此一受到科威特和国际社会关切的人道主义事务提供协助。在乱葬坑里躺着数以千计遭到伊拉克前政权杀害的本国公民，因此新的伊拉克能感受到科威特战俘家属的悲痛。伊拉克希望，在科威特国民和第三国国民的名单中仍然有人还活着。伊拉克将设法帮助寻找科威特的失踪人员，确定可能埋有死者遗体的坟地点并确保将它们送回科威特。

14. 伊拉克副总统向协调员保证，伊拉克临时政府将提供充分合作，并邀请他访问伊拉克，并承诺访问时将为他提供协助和做好安全安排。

四. 意见

15. 自从我于 2004 年 4 月中提出第十五次报告以来，了结的案例数由 92 个增加到了 167 个，反映出工作正在取得进展。鉴于大约有 340 具死者遗体已被运回科威特，对它们作出明确辨认将意味着，在不久的将来大约有半数的科威特和第三国战俘和被拘留者将能找到他们的最后安息地。

16. 这一进展将使遗体已经寻获的战俘家属安心。但令人伤心的是，在最初的科威特国民和第三国国民的名单上的 605 人中没有一人生还。对伊拉克前政府侵犯人权和国际人道主义法，处决科威特国民和第三国国民的行为，我再次表示强烈谴责。

17. 结案方面的稳步进展是一项成就，肯定应该表扬科威特政府耐心而圆通地处理了这一十分敏感的问题。协调员遵循的程序确保了安全理事会能随时适当获悉

事态的发展情况。三方委员会及其技术小组委员会仍然是处理下落不明者问题的主要机制。协调员将继续同这些机关密切接触。

18. 我要对伊拉克前政权处决科威特国民和第三国国民的行为再次表示强烈谴责。应将伊拉克前政权犯下这些罪行的人绳之以法。

19. 我欢迎高级协调员和伊拉克临时政府之间建立联系。我注意到，伊拉克临时政府决心与沃龙佐夫大使合作，并充分提供协助，以解决安全理事会第 1284 (1999) 号决议托付给他的人道主义事务。我相信，新的伊拉克当局将继续扩大它在这方面的作用，这将会便利和加快搜寻和遣返或送回所有科威特国民和第三国国民或他们的遗体的过程。

附件**遗体已获辨认的科威特国民和第三国国民名单**

1. Saad Meshal Aswad Salamah al-Enezi
2. Ahmed Abdullah Abdulrasul al-Ghallaf
3. Saleh Ali Said al-Hayani
4. Enam Said Ahmad Said Ismail al-Edan
5. Abdullatif Hussein al-Waheb
6. Naser Hussein Omaran al-Enezi
7. Mahmoud Sayed Reda Sayed Hasan
8. Faihan Mohammad Laili al-Mutairi
9. Nasser Sherif Fahed al-Khaldi
10. Daad Omar al-Hariri (Lebanese)
11. Jassem Hamid Abdallah al-Samak
12. Safah Ibjad Aloush al-Mutairi
13. Lafi Faihan Mohammad Laili al-Mutairi
14. Abdul Rahman Saad Marzook al-Otaibi
15. Mohammed Gazai Saad Ali al-Mutairi
16. Farhan Harbi Saket al-Dhafiri
17. Obaid Falah Husaini al-Mutairi
18. Hamad Mohammad Ghuneim al-Ajami
19. Taleb Amin Jassem Saleh
20. Fahed Sulayman Aswad al-Enezi
21. Fahed Akil Rakan al-Zufayri (Saudi citizen residing in Kuwait)
22. Misfir Mhana Misfir al-Sharifa al-Hayani
23. Nasser Ayed Duhayran al-Oteibi
24. Mohammad Nasser Sharid al-Ajami
25. Assal Turki Kusayman al-Ajami

26. Abdallah Sulayman Abdallah al-Amir
27. Abdulaziz Yussef Abdulaziz Alyamani
28. Amer Deydan Ali al-Ajami
29. Sobhi Khalil Nousouhi Haydar (Lebanese)
30. Raja Hamud Saleh al-Sahli
31. Khaled Saleh al-Tuwaygeri
32. Adel Fahed Hamad al-Hamad
33. Fahed Khalifa Jadlan al-Mutayri
34. Salem Obeid Abdallah al-Mutayri
35. Shojah Madi Omar al-Ajami
36. Habib Saleh al-Zaqah
37. Ali Abdallah Ali al-Duwaysan
38. Maayuf Jaber Sahud al-Harbi
39. Yacoub Yussef Bader al-Ustaz
40. Mansour Tulayhan Samar al-Mutayri
41. Hamad Humaydi Ghazi al-Otaibi
42. Mohsen Mohammad Mohsen al-Ajami
43. Rajeh Zeyab Bedah Nahar al-Mutayri
44. Mansour Faleh Nasser al-Thaqeb
45. Ahmad Mahmoud al-Hattab (Egyptian)
46. Jaber Helal Shedad al-Shemary
47. Falah Jaser Saad Guniman al-Mutayri
48. Jatly Mohammad Mejaed al-Mutayri
49. Husain Salem Faza al-Shamry
50. Khalifa Trak Suliman al-Shamry
51. Adel Faleh Satam al-Fadly
52. Adnan Mohamad Bahbahani
53. Tareq Falah Alaeban al-Shaemry

-
54. Hamoud Nafel Saeid al-Harshany
 55. Nabil Ali Ramadan Bushehray
 56. Mutlaq Ali Salman al-Adwani
 57. Waleed Saad Mubarak al-Asaf
 58. Abdulah Fares Ayed al-Shamry
 59. Bader Nahar Mefrij al-Mutayri
 60. Matar Saket Mater al-Mayai al-Anezi
 61. Waleed Ayoub Ismail Bander
 62. Helal Saleh Malis al-Mutayri
 63. Abdulaziz Abdultalif Abdulaziz al-Kharaz
 64. Mubarak Saleh Herzan Malis al-Mutayri
 65. Hamoud Ebrahim Harfan al-Sahly
 66. Saad Murshid Jasir al-Barazi
 67. Raeid Abdulla Khalil Burashid
 68. Saleh Hamoud Mansour Hamoud
 69. Abdulkhadi Mehdi Ali Tahir
 70. Hussam Mohammad Abdulmohsen al-Oseimi
 71. Abdalla al-Oweyhan
 72. Hussein Mohammad Jomah
 73. Hassan Abdulmohsen al-Ali
 74. Mohammad Makboul al-Otaibi
 75. Ali Hassan Awad al-Azmi
 76. Hamoud Nassir Baanoun el-Enezi
 77. Khalaf Akil Ali al-Dhafiri
 78. Saad Bashir Mubarak al-Rashidi
 79. Mohammad Rashid Nabi al-Duwaila
 80. Nawaf Abdulla Farraj al-Mutairi
 81. Saleh Mathal Jasser al-Mutairi

82. Mohammad Ahmad Shaher al-Sharifi
83. Abdulla Deydan Kazar al-Dhafiri
84. Maged Jaber Fyhan el-Enezi
85. Tarek Mohammad el-Qahtany
86. Meshal Jazza el-Enezi
87. Fawzy Ali Ebrahim al-Mulla
88. Saleh Naser al-Khenah
89. Esam Yacoub Saadallah
90. Meshal Yussef Ali Reda
91. Hany Ahmed al-Musilikh
92. Ahmed Ali al-Kandary (Iranian)
93. Abdulaziz Ali Mohammad Al-Khanini
94. Fauzi Ebrahim Abdullatif Al-Abed Al-Jalil
95. Mohammad Naeif Muthri Al-Shamry
96. Jamal Mubarak Muwanas Al-Muwanas
97. Salah Jassem Mandani Qassem Ghullam
98. Abdullah Shafi Hafiz Al-Shagban Al-Ajami
99. Qadir Abdulrahman Jassem Mustafa
100. Ismail Ebrahim Mohammad A. Al-Kandary
101. Yacoub Hussein Ali Akbar
102. Mohammad Ali Saleh Al-Zaqah
103. Ahmad Abdulla Mustafa Hadi
104. Waleed Feiruz Yaqout Al-Manea
105. Mohammad Ahmad Mohammad Al-Rashed
106. Saoud Abdulaziz Furaih Al-Kouh
107. Khaled Abdulaziz Furaih Al-Kouh
108. Ali Mohammad Ali Salem
109. Adnan Feiruz Yacout Al-Manea

-
110. Fahed Ali Kamikh Al-Dehani
 111. Hani Feiruz Yacout Al-Manea
 112. Mohammad Mutlaq Rumeih Al-Bathali
 113. Hamad Muajeb Saad Al-Ajmi
 114. Mutlaq Abdallah Mutlaq Al-Hajr Al-Mutairi
 115. Zakaria Abdulqader Mohammad Al-Qaderi
 116. Ahmad Saleh Aboud Al-Enezi
 117. Ajmi Awajah Rashid Al-Rashidi
 118. Shaker Abdallah Mohammad Al-Jedi
 119. Nabil Mohammad Hassan Al-Sharaf
 120. Hamoud Marzook Thamer Al-Fadly
 121. Khaled Hussein Aoun Al-Atiyah
 122. Maysam Rawdan Adnan Jodah Al-Shamry
 123. Mohammad Hamoud Ayed Al-Aqail
 124. Mohammad Jassem Khalf Al-Thanian
 125. Mohammad Marzook Mohammad Al-Marzook
 126. Mutlaq Abdul Rahman Motlaq Al-Khaldi
 127. Housain Mohammad Hosain Adab
 128. Talal Hadi Al-Otaibi
 129. Khaled Nasser Fahd Al-Ajamie
 130. Abdul Razzaq Abdullah Mubarak Al-Fawzan
 131. Ali Husain Naser Allah Boshahryary (Iranian)
 132. Saoud Manea Mohammad Tahous
 133. Khaled Ahmed Mohammad Al-Rashed
 134. Hamoud Muhareb Ali Al-Shamry
 135. Abdullah Fahm Moatesh Al-Mutairi
 136. Srour Falah Srour Al-Rashaidi
 137. Abdallah Wali Hizam Al-Shamry (non-Kuwaiti)

138. Nasser Fahed Mohammad Al-Ajami
139. Fahed Wali Hizam Al-Shamry (non-Kuwaiti)
140. Mohammad Faleh Abboud Al-Enezi
141. Faisal Ghali Ashwi Al-Dhafiri
142. Nasser Ali Nasser Al-Ajami
143. Nawaf Hamad Hussein Al-Ajami
144. Khaled Nasser Khaled Al-Subaii
145. Alnouri Khalaf Kuwayan Al-Dhafiri (Saudi)
146. Mansour Awad Mansour Al-Ajami
147. Fahed Alhailam Musmar Al-Dhafiri
148. Jamal Abbas Ghaloum Hussein
149. Abdulkarim Ali Khaled Mohammad
150. Mousa Ebrahim Suleiman Al-Khalifi
151. Abdulaziz Ebrahim S. Al-Badyawi (Saudi)
152. Abdulrazaq Dakhil Abdulrazaq Al-Tawalah
153. Hamad Mubarak Salem Al-Hajri
154. Khaled Ahmad Mubarak Al-Sharhan
155. Mohammad Serhan Aswad El-Enezi
156. Fahed Bashir Mubarak Al-Rashidi
157. Ahmad Abdulla Ahmad Al-Kandari
158. Dhafer Abdulhadi Dhafer Al-Rashidi
159. Hamdan Hamoud Ghazi Al-Otaibi
160. Mansour Faleh Nasser Al-Ajmi
161. Salah Ali Murshid Al-Rashidi
162. Meshal Obeid Hamdan Al-Otaibi
163. Hamoud Mohwis Saoud Al-Saidi
164. Mohammad Nasser Hazzah Al-Otaibi

165. Abdullah Salem Salem Gheith
 166. Fahed Mohammad Abdulla Al-Khalidi
 167. Faisal Zaidan Suleiman Al-Ajeel
-